

# PRINTRONIX®

## AUTO ID

---

*Manuel de l'utilisateur - Validateur de données en ligne 2D*



---

*Imprimantes T8000 et T6000e*

Printronix Auto ID Technology, Inc. ne fait aucune représentation ou garantie d'aucune sorte concernant le présent matériel, y compris, mais sans s'y limiter, les garanties implicites de qualité marchande et d'adéquation à un usage particulier. Printronix Auto ID Technology, Inc. ne peut être tenu responsable des erreurs contenues dans le présent document, ni d'une quelconque omission dans le présent contenu, ni d'aucun dommage, direct, indirect, accidentel ou consécutif, en relation avec la fourniture, la distribution, la performance ou l'utilisation de ce contenu. Les informations contenues dans ce manuel sont sujettes à modification sans préavis.

Ce document contient des informations propriétaires protégées par des droits d'auteur. Aucune partie de ce document ne peut être reproduite, copiée, traduite ou incorporée dans un quelconque autre contenu sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, manuel, graphique, électronique, mécanique ou autre, sans le consentement écrit préalable de Printronix Auto ID Technology, Inc.

COPYRIGHT © 2020 PRINTRONIX AUTO ID, INC. Tous droits réservés.

### **Reconnaisances relatives aux marques**

T8000 est une marque commerciale de Printronix Auto ID Technology, Inc.

## **Avis de communication**

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites pour appareils numériques de classe A, selon l'Article 15 de la réglementation FCC. Ces limites sont destinées à assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre un rayonnement de fréquence radio et causer des interférences nuisibles aux communications radio s'il n'est pas installé ou utilisé conformément aux instructions. Il n'existe toutefois aucune garantie que de telles interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet appareil cause des interférences nuisibles à la réception des signaux de radio ou de télévision, ce qui peut être déterminé en allumant et en éteignant l'appareil, l'utilisateur peut tenter de résoudre le problème de l'une des façons suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Augmenter l'espacement entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'appareil à une prise appartenant à un circuit différent de celui du récepteur.
- Contactez votre revendeur ou un technicien radio/TV qualifié pour obtenir de l'aide.

Les changements ou modifications non autorisés peuvent annuler l'autorisation de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

Cet appareil est conforme à l'article 15 de la réglementation de la FCC. Le fonctionnement est soumis aux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles et (2) il doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement non désiré.

Tout changement ou modification de ce produit annule l'autorité de l'utilisateur à l'utiliser selon la réglementation FCC Partie 15 Sous-partie A Section 15.21.

### **Canada**

Cet appareil numérique de classe A est conforme aux normes canadiennes ICES-003 et RSS 210.

Cet appareil numérique de la classe A est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Le fonctionnement est soumis aux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences, et (2) cet appareil doit accepter toute autre interférence, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement non désiré de l'appareil.

## Avis CE (Union européenne)

Le marquage par le symbole CE indique la conformité de ce système Printronix à la directive CEM et à la directive basse tension de l'Union européenne. Ce marquage indique que ce système Printronix est conforme aux normes techniques suivantes :

- EN 55022 - « Limites et méthodes de mesure des caractéristiques d'interférences radioélectriques des équipements de technologie de l'information ».
- EN 55024 - « Exigences en matière d'immunité électromagnétique pour les équipements de technologie de l'information ».
- EN 60950 - « Sécurité des équipements de la technologie d'information ».

Printronix Auto ID Technology, Inc. décline toute responsabilité en cas de non-respect des exigences de protection résultant d'une modification non recommandée du produit, y compris l'installation de cartes d'option non-Printronix.

Ce produit a été testé et jugé conforme aux limites des équipements informatiques de classe A selon la norme européenne EN 55022. Les limites des équipements de classe A ont été établies pour les environnements commerciaux et industriels afin de fournir une protection raisonnable contre les interférences avec les appareils de communication sous licence.

### AVERTISSEMENT

Il s'agit d'un produit de classe A. Dans un environnement domestique, ce produit peut causer des interférences radio, auquel cas il peut être demandé à l'utilisateur de prendre des mesures adéquates.

## Symbole CE



## Taiwan

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

# Déclarations de conformité

Le validateur de données en ligne 2D de Printronix rassemble les données conformément à la méthode de vérification ISO/ANSI pour effectuer pratiquement tous les calculs des paramètres de qualité des codes-barres standard de l'industrie. Ces calculs comprennent tous les paramètres de la méthode ISO/ANSI pour les codes-barres 1-D et 2-D ainsi que le décodage des symboles.

## Conformité de la réflectance - lumière rouge avec longueur d'onde de 660 nm

Les valeurs de réflectance intégrées dans le symbole de calibrage fourni avec chaque ODV2D sont mesurées à l'aide d'un vérificateur calibré conforme à ISO.

## Conformité à la méthode ISO/ANSI

L'ODV2D de Printronix rassemble les données et effectue tous les calculs des paramètres de la méthode ISO/ANSI selon les méthodologies ISO/IEC 15416 (1-D) et ISO/IEC 15415 (2-D), et ANSI X3.182-1990, avec quelques exceptions et considérations particulières. L'ODV2D est également conforme aux normes ISO/IEC 15426-1 et 15426-2 selon les exigences spécifiées dans la section 2 des deux documents, avec quelques exceptions.

Les exceptions et les considérations sont liées à la conception et à la mission de l'instrument. La conception intègre un scanner d'images propriétaire qui a été assemblé avec une longueur focale fixe pour produire une résolution de points calibrés pour mesurer 10mil de plus grandes dimensions X minimales. En outre, la précision de mesure de certains paramètres d'évaluation du score peut être inférieure à celle indiquée dans la norme.

La tâche consiste non seulement à analyser la qualité des codes-barres, mais aussi à détecter toute défaillance d'imprimante, toute défaillance de processus ou tout problème de support. Pour des performances maximales et pour se conformer aux spécifications de qualité, une distance et un angle de montage fixes sont nécessaires.

Une résolution de scannage d'image capable de détecter les erreurs de la méthode d'impression particulière est fortement recommandée. La résolution de scannage utilisée peut correspondre ou non aux recommandations de diverses spécifications selon lesquelles elle doit être liée à la dimension X d'un symbole particulier, mais correspond plutôt à la résolution de l'imprimante ou à un ou plusieurs autres paramètres essentiels à l'application. L'une des grandes idées d'un système de vérification en ligne est la suivante : si l'imprimante et/ou le processus fonctionnent correctement et que le consommable possède des propriétés de réflexion adéquates, la meilleure qualité d'impression pour cette méthode et ce matériau d'impression particuliers est obtenue par définition.



## Considérations particulières

1. Les tests du système final sont effectués à la distance de mise au point appropriée et à un angle de 27 degrés. Les unités avec des distances focales communes sont vérifiées pour donner des résultats d'analyse dans les 10 % des exigences de précision du vérificateur ISO.
2. Tous les ODV2D utilisent la même source de lumière avec une longueur d'onde de 624 +/- 10 nm. Par conséquent, tout score de symbole global ISO/ANSI calculé par un ODV comprend la longueur d'onde 624 du score.

## Exceptions à la méthode ISO/ANSI

Le calcul des défauts n'inclut pas la zone calme. Une vérification distincte de la zone calme est utilisée pour isoler plus facilement les problèmes d'impression par rapport aux problèmes de configuration dans un environnement en ligne.

# Table des matières

Avis de communication .....	2
Déclarations de conformité.....	4
1 Utilisation de l'ODV-2D .....	7
Vue d'ensemble.....	7
Points forts du fonctionnement.....	7
Codes-barres pris en charge.....	7
Paramètres opérationnels .....	8
Vérification de l'alignement et du calibrage.....	8
Objectifs du calibrage.....	8
Activation de l'ODV-2D.....	8
Activation et désactivation.....	8
2 Fonctionnement.....	10
Vue d'ensemble du menu de l'ODV-2D  .....	10
Configuration  de l'ODV-2D .....	11
Rapport du valideur.....	11
Sous-menu Contrôle .....	13
Action du valideur (action en cas d'erreur).....	16
Sous-menu Symbologie .....	19
Sous-menu Calibrage.....	28
Sous-menu Diagnostics .....	32
Sous-menu Statistiques .....	33
Considérations relatives à la configuration.....	35
Note sur Energy Star.....	35
Limites de vitesse d'impression .....	35
Limites de taille de page et de codes-barres .....	35
Hauteur minimale des codes.....	35
Complexité de la matrice de données .....	35
Impression à la demande.....	36
Vérification du numéro de révision du firmware.....	36
Paramètres d'évaluation du score.....	37

Évaluation du score A-F .....	37
ISO contre non-ISO.....	37
<b>3 Dépannage .....</b>	<b>38</b>
Page de démonstration de validation .....	38
Messages d'erreur.....	38
Vitesse de l'imprimante. Voir « Note sur Energy Star .....	46
<b>4 Entretien .....</b>	<b>47</b>
Contrat de licence de logiciel .....	48
Remerciements pour les logiciels libres .....	51
Centre d'assistance client Printronix Auto ID .....	52
Bureaux de la société.....	53

# 1 *Utilisation de l'ODV-2D*

## Vue d'ensemble

Le vérificateur/validateur de données en ligne (ODV-2D) est un appareil de mesure précis destiné à être utilisé avec les imprimantes de 4 pouces T8000 et T6000e. Il fonctionne bien même dans des environnements difficiles, avec un soin raisonnable. L'ODV-2D scanne les codes-barres 1D et 2D dans n'importe quelle orientation à angle droit (0°, 90°, 180°, 270°). Il détermine automatiquement le type de codes-barres, confirme les données encodées et fournit un score, conformément aux normes ISO/CEI ISO 15415 pour les codes 2D et ISO 15416 pour les codes 1D.

### Points forts du fonctionnement

- L'ODV-2D prend en charge toutes les orientations des codes-barres (0°, 90°, 180°, 270° degrés).
- L'ODV-2D prend en charge la classification ISO complète pour la plupart des types de codes-barres 1D et 2D PDF417 couramment utilisées ainsi que pour DataMatrix et les symbologies de QR.
- Les codes-barres imprimés sous forme de graphiques (pilotes Win, programmes d'étiquettes WYSIWIG) ne nécessitent pas de configuration supplémentaire. L'ODV-2D inspecte et identifie dynamiquement tous les codes-barres graphiques correctement mis à l'échelle.
- Les valeurs de calibrage et d'alignement peuvent être vérifiées via le panneau de contrôle de l'imprimante.
- La précision de l'évaluation du score global peut être vérifiée à l'aide de la plaque de calibrage GS1 (p/n P220237-001) fournie avec l'appareil via le panneau de commande de l'imprimante.

### Codes-barres pris en charge

Tableau 1 Liste les symbologies supportées par l'ODV-2D. Certaines d'entre elles seront supportées dans les futures versions de maintenance.

**Tableau 1 Symbologies supportées**

<b>Codes-barres 1D</b>	<b>Codes-barres 2D</b>
Code 39	PDF417
Entrelacé 2/5	PDF417 limité
Code 93	Micro PDF417
Code 128	DataMatrix (carré)
UPC/EAN	DataMatrix (rectangle)
UPC/EAN supplémentaire	QR

## Paramètres opérationnels

Les paramètres de conception du validateur sont les suivants :

- L'ODV-2D peut prendre en charge des étiquettes d'une longueur maximale de 24 pouces.
- L'ODV-2D peut suivre les performances de 50 codes-barres maximum par étiquette.
- L'ODV-2D peut prendre en charge un réglage de 2-8 IPS pour une clôture et de 2-6 IPS pour une échelle.
- L'ODV-2D nécessite une largeur de barre étroite minimale de 10 mils (0,010 pouce). Cela est équivalent à 2 points à 203 IPS ou 3 points à 300 IPS.
- L'ODV-2D peut prendre en charge des codes-barres d'une hauteur maximale de 0,10 pouce (codes linéaires 1-D).
- En fonction de la complexité de la forme et du nombre de codes-barres, l'imprimante peut faire une pause entre les étiquettes si nécessaire pour effectuer les calculs sur une étiquette donnée.

## Vérification de l'alignement et du calibrage

Si l'ODV-2D a été expédié attaché à l'imprimante, l'alignement et le calibrage peuvent être vérifiés en utilisant les procédures du sous-menu Calibrage de ce manuel.

Si l'ODV-2D a été reçu séparément, l'installation de ODV-2D doit être effectuée par un personnel de service qualifié. Contactez votre représentant du service clientèle de Printronix Auto ID ou votre fournisseur d'équipement pour plus d'informations sur la configuration initiale.

### Objectifs du calibrage

Le calibrage est nécessaire pour les trois raisons suivantes :

- Pour s'assurer que l'unité ODV-2D est correctement alignée avec l'imprimante.
- Pour s'assurer que l'unité ODV-2D fonctionne correctement.
- Pour s'assurer que les conditions d'éclairage ambiant sont prises en compte lors de l'évaluation du score des codes-barres.



Cela nécessite l'utilisation d'une plaque de calibrage GS1 (p/n P220237-001) qui a été fournie avec l'appareil

## Activation de l'ODV-2D

**IMPORTANT** Si vous effectuez des modifications aux éléments du menu de configuration par défaut, vous êtes invité à enregistrer la configuration lorsque vous essayez de mettre l'imprimante en ligne. Consultez le *Manuel d'administration* de l'imprimante pour plus d'informations sur l'enregistrement des configurations.

### Activation et désactivation

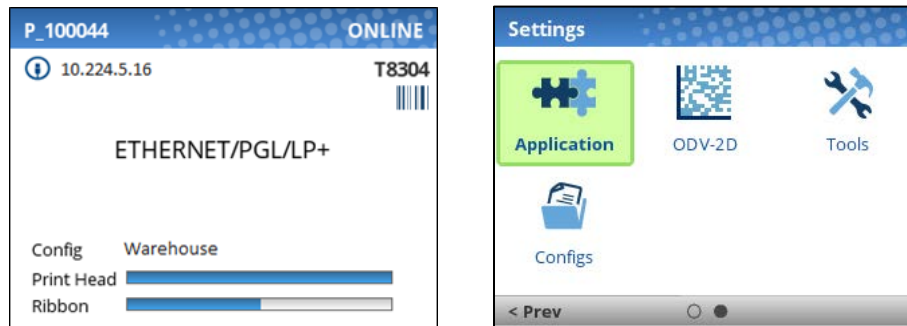
Le logiciel détecte automatiquement l'ODV-2D installé lorsque l'imprimante est mise sous tension. L'état de l'ODV-2D peut être observé dans l'écran EN LIGNE comme indiqué ci-dessous.

- L'écran EN LIGNE affiche le symbole du validateur « activé »  sous le numéro de modèle lorsque l'ODV-2D est installé ET activé via le menu ODV-2D > Contrôle > Validateur actif.
- L'écran EN LIGNE affiche le symbole du validateur « désactivé »  sous le numéro de modèle lorsque l'ODV-2D est installé et désactivé via le menu ODV-2D > Contrôle > Validateur actif.
- Si l'ODV-2D n'est pas installé, alors aucun symbole de validateur n'est affiché sur l'écran EN LIGNE.



- L'écran Paramètres utilise les icônes du validateur comme suit :
  - Si l'ODV-2D n'est pas installé, l'icône ODV-2D est grisée.
  - Si l'ODV-2D est installé, l'icône ODV-2D en couleur est affichée.
- Dans la section du menu, l'ODV-2D utilise *ODV-2D* (par ex., *ODV-2D > Contrôle*).

**Figure 1 Écran en ligne et icône ODV-2D**



Une fois que l'ODV-2D est installé, la section *ODV-2D* sous Paramètres peut être sélectionnée et l'ODV-2D peut être configuré. Toutefois, il se peut qu'elle ne soit pas activée par défaut :

- Si l'imprimante est mise sous tension avec le menu *Configs > Contrôle > Config démarrage* réglé sur *Usine*, *ODV-2D > Contrôle > Validateur actif* est automatiquement réglé sur « Activer ».
- Si l'imprimante est mise sous tension avec *Configs > Contrôle > Config démarrage* réglé sur quoi que ce soit sauf *Usine*, *ODV-2D > Contrôle > Validateur actif* est automatiquement réglé sur « Désactiver ».

Pour activer l'ODV-2D, modifiez le menu *ODV-2D > Contrôle > Validateur actif* sur « Activer » et enregistrez la configuration comme décrit dans le *Manuel d'administration* de l'imprimante.

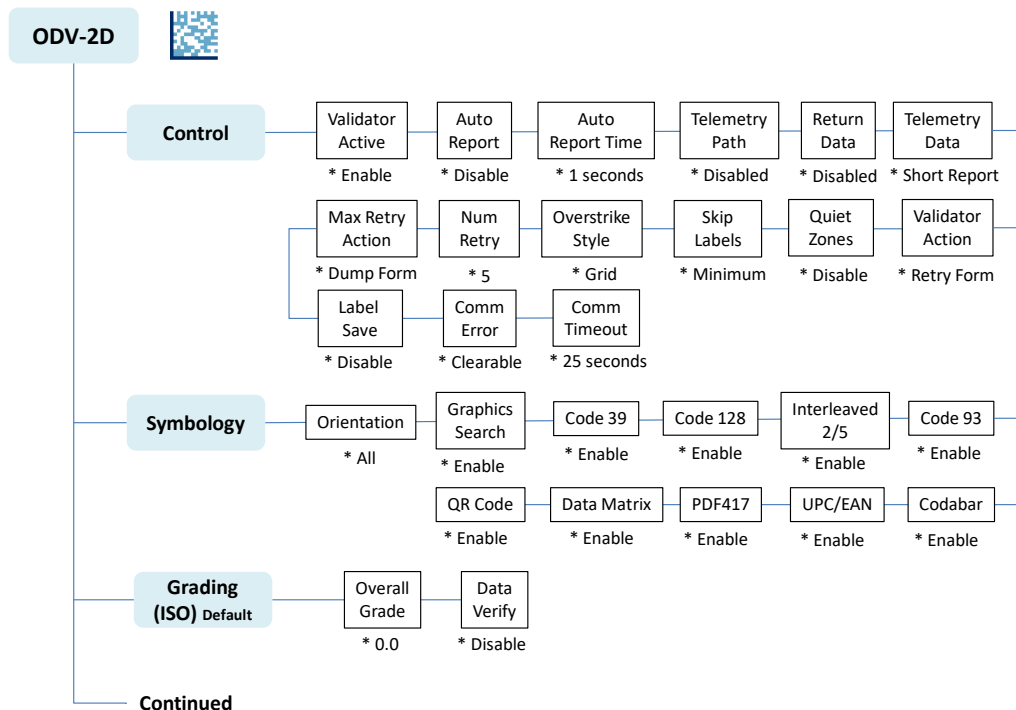
# 2 *Fonctionnement*

## Vue d'ensemble du menu de l'ODV-2D

La section du menu de l'ODV-2D est structurée en cinq sous-menus comme suit :

- Le sous-menu **Contrôle** permet de configurer le fonctionnement de l'ODV-2D par rapport aux résultats fournis par le validateur. Ces menus sont décrits ci-dessous.
- Le sous-menu **Symbologie** est utilisé pour configurer les orientations et les symbologies qui sont évaluées et celles qui sont ignorées.
- Le sous-menu **Évaluation du score** permet de configurer les critères de classification des codes-barres détectés par le validateur. Ces menus sont décrits ci-dessous.
- Le sous-menu **Calibrage** est utilisé pour confirmer l'alignement correct et pour recalibrer les valeurs de gain et de réflectance du blanc. Ces menus sont décrits ci-dessous.
- Le sous-menu **Diagnostics** est utilisé pour exécuter des procédures de test afin d'aider à déterminer la précision et à dépanner le validateur. Ces menus sont décrits ci-dessous.
- Le sous-menu **Statistiques** est en lecture seule et sert à rassembler et à rapporter des statistiques sur la façon dont le validateur rend compte des travaux d'impression envoyés à l'imprimante. Ces éléments sont décrits ci-dessous.

La structure du menu ODV-2D et ses valeurs par défaut sont résumées dans **Figure 2** et Figure 3.



**Figure 2** Section et sous-menus de l'ODV-2D

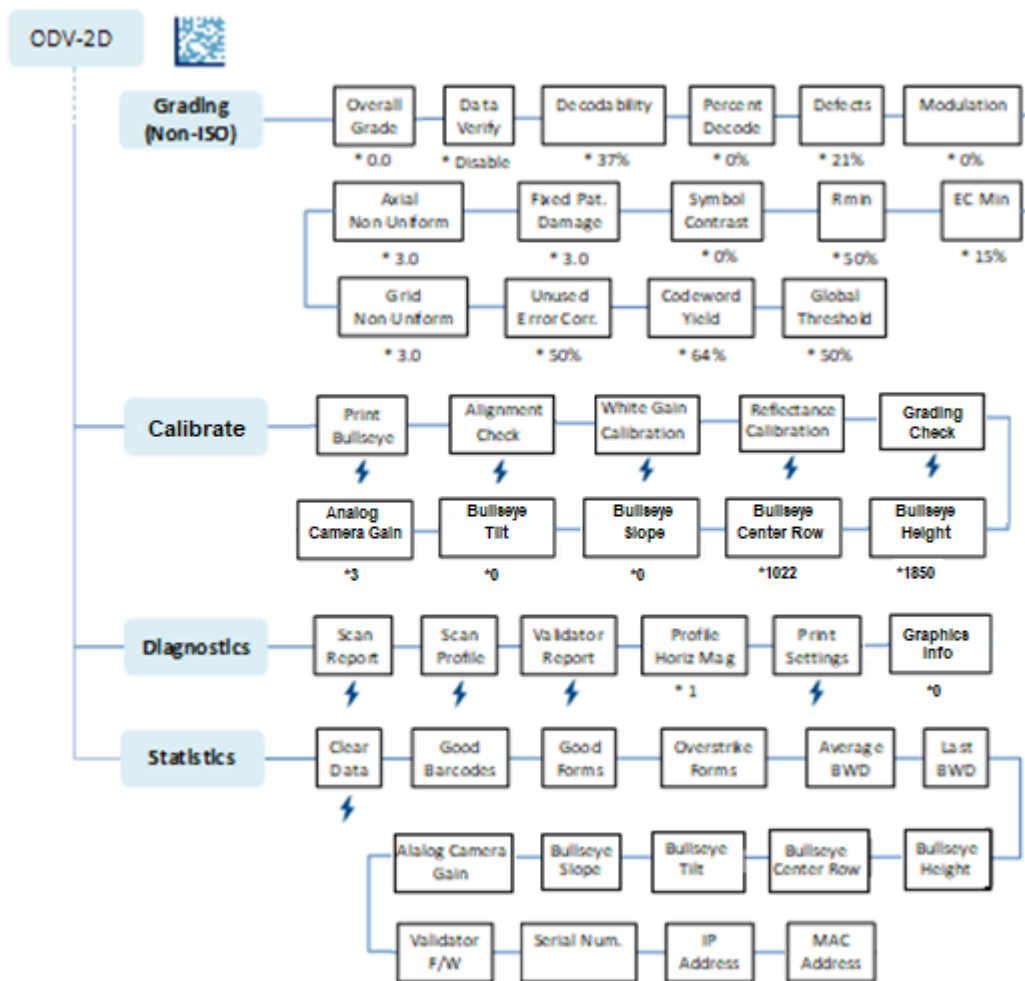



Figure 3 Section et sous-menus du validateur, suite

## Configuration de l'ODV-2D

La configuration du validateur se fait en sélectionnant l'icône ODV-2D  dans la section Paramètres du menu de l'imprimante. L'ODV-2D est fourni avec des paramètres par défaut pour chaque option de configuration et fonctionne sans besoin de modifier aucune de ces options.

**IMPORTANT** Si vous ne pouvez pas sélectionner l'icône ODV-2D ou si l'icône est grisée , cela signifie que le validateur n'est pas correctement installé. Veuillez contacter le centre d'assistance clientèle de Printronix.

**IMPORTANT** Si vous effectuez des modifications aux éléments du menu de configuration par défaut, vous êtes invité à enregistrer la configuration. Voir « Enregistrement automatique de la configuration » dans le *Manuel d'administration* de l'imprimante.

### Rapport du validateur

Après tout travail d'impression ou page de démonstration de codes-barres, vous pouvez demander à l'imprimante un rapport contenant les statistiques de validation depuis la mise sous tension de l'imprimante ou depuis la dernière réinitialisation des données.

## **Demander un rapport du validateur**

1. Appuyez sur la touche PAUSE pour mettre l'imprimante hors ligne.
2. Si nécessaire, appuyez en même temps sur les flèches Haut et Bas pour déverrouiller le panneau avant.
3. Ouvrez le menu *Outils > Tests d'impression > Exécuter les tests*.
4. Trouvez le test d'imprimante nommé « Valid. Report » et appuyez sur la touche ENTRÉE.
5. Verrouillez à nouveau le panneau à l'aide des touches FLÈCHE HAUT+BAS.
6. Appuyez à nouveau sur la touche PAUSE pour mettre l'imprimante EN LIGNE.

## **Définir la destination de sortie (chemin de télémétrie)**

Pour permettre la transmission de données en continu vers l'application PNE Auto ID Data Manager, réglez le menu *ODV-2D > Contrôle > Chemin de télémétrie* sur « Port réseau ». L'imprimante transmet les données d'analyse des codes-barres du validateur au PNE connecté au port réseau afin que les données du validateur puissent être obtenues et analysées avec le logiciel de gestion à distance.

## **Envoi des données de validation (données de retour)**

Pour envoyer des données en continu vers un appareil externe pendant un travail d'impression, réglez le menu *ODV-2D > Contrôle > Renvoyer les données* sur « Données+Score » ou « Données+Score+Échec ». L'imprimante transmet l'analyse des codes-barres et les données sous-jacentes du validateur au port défini dans le menu *Système > Gestion de l'imprimante > État du port de retour* pour que les données de l'ODV-2D puissent être obtenues et analysées.

## **Réinitialisation des données de l'ODV-2D**

Pour réinitialiser les données du validateur, sélectionnez le menu *ODV-2D > Statistiques > Effacer les données*.

## Sous-menu Contrôle

Plusieurs options de l'ODV-2D qui définissent des paramètres spécifiques pour certains travaux d'impression peuvent être réglées dans le menu de configuration de l'imprimante.

### Valdateur actif

ODV-2D > Contrôle > Valdateur actif	
Désactivée	L'ODV-2D est désactivé et non actif.
Activer	L'ODV-2D est activé et actif.
Réglages par défaut	Dépend du réglage de <i>Configs &gt; Contrôle &gt; Config démarrage</i> . Voir ci-dessus.
<b>IMPORTANT</b>	<b>Ne pas activer ou désactiver l'ODV-2D tant qu'il y a des données dans la mémoire tampon. Voir « Réinitialisation des données de l'ODV-2D ».</b>
<b>IMPORTANT</b>	<b>Lorsque vous quittez le mode d'économie d'énergie, il faut environ 120 secondes pour réinitialiser complètement l'ODV-2D. Un message est affiché pour avertir l'utilisateur de ce délai.</b>

### Rapport automatique

ODV-2D > Contrôle > Rapport automatique	
Désactivée	Aucun rapport de validation automatique n'est imprimé après un travail.
Activer	Le rapport de validation est imprimé après un travail par lot. La fin du lot est déterminée soit par la commande EXECUTER, soit par un délai d'attente en réglant <i>ODV-2D &gt; Contrôle &gt; Temps de rapport automatique</i> sur la valeur souhaitée (1 à 10 secondes).
Imprimer & effacer	La même fonctionnalité que celle de l'option <i>Activer</i> et les statistiques du valdateur sont supprimées après l'impression du rapport. Après l'impression du rapport, un message s'affiche sur le panneau avant pour informer l'utilisateur que les statistiques ont été réinitialisées.
Rapport de scannage	Le rapport imprimé est basé sur le dernier rapport complet reçu de l'ODV-2D. Pour les formulaires avec plusieurs codes-barres, seules les informations du dernier code-barres traité sont incluses dans le rapport. Pour visualiser les paramètres du valdateur pour tous les codes-barres d'un formulaire, utilisez Auto ID Data Manager dans PrintNet Enterprise.
Réglages par défaut	Désactivée

## Heure de rapport auto

ODV-2D > Contrôle > Heure de rapport auto	
Minimum	1 seconde
Maximum	10 secondes
Réglages par défaut	1 seconde

## Chemin de télémétrie

ODV-2D > Contrôle > Chemin de télémétrie	
Désactivé	L'ODV-2D n'envoie aucune donnée à un appareil externe.
Port réseau	L'imprimante transmet les données d'analyse des codes-barres et les données sous-jacentes de l'ODV-2D à un appareil connecté au port réseau afin que les données du validateur puissent être obtenues et analysées avec le logiciel de gestion à distance PNE.
Réglages par défaut	Désactivé

## Retour des données

ODV-2D > Contrôle > Retour des données	
Désactivée	Aucune donnée n'est renvoyée par le port d'état.
Données+Score	<i>Score, Données de codes-barres &lt;Carriage Return&gt;&lt;Line Feed&gt;</i> envoyé par le port d'état pour chaque codes-barres.
Données+Score+Échec	<i>ÉCHEC&lt;Carriage Return&gt;&lt;Line Feed&gt;</i> est envoyé au port d'état de retour si le validateur échoue avec une étiquette Nombre max. de tentatives.
Réglages par défaut	Désactivée
<b>IMPORTANT</b>	Lorsque le menu n'est pas réglé sur <i>Désactiver</i> , l'imprimante change automatiquement <i>ODV-2D &gt; Contrôle &gt; Données de télémétrie</i> sur <i>Rapport complet</i> .

## Données de télémétrie

<b>ODV-2D &gt; Contrôle &gt; Données de télémétrie</b>	
Rapport court	Réglage par défaut. Fournit la cause de l'échec ou l'indication de la réussite et l'écart de la largeur de la barre en pourcentage.
Rapport complet	Fournit toutes les données saisies par le validateur.
Mode de validation	Fournit le rapport court et les données des codes-barres lues.
Réglages par défaut	Rapport court

## Action du validateur (action en cas d'erreur)

ODV-2D > Contrôle > Action du validateur	
Arrêter	Le travail d'impression s'arrête en cas d'erreur avec le code-barres. Appuyez sur la touche PAUSE pour continuer.
Surimpression	Surligne les mauvaises étiquettes et ne pas réimprime pas. En cas d'étiquettes courtes, les étiquettes qui suivent la mauvaise étiquette peuvent également être surlignées, mais elles sont réimprimées.
Surimpression un	Surligne les mauvaises étiquettes et ne pas réimprime pas. Le mode Surimpression un ne peut pas être utilisé lorsque le capteur est réglé sur Désactiver.
Réessayer formulaire	Identique aux modes Surimpression et Surimpression un, mais l'imprimante réimprime la mauvaise étiquette.
Arrêter & réessayer	Le travail d'impression s'arrête en cas d'erreur avec le code-barres. Appuyez sur la touche PAUSE pour continuer. Le mauvais formulaire et tout autre formulaire imprimé avant l'arrêt physique sont réimprimés.
Score & rapport	Le travail d'impression entier est imprimé sans interruption. Si une erreur est détectée, le voyant d'état de l'imprimante clignote, l'alarme retentit et le message d'erreur « Échec de code-barres / Le travail comporte des erreurs » s'affiche.
Rescanner formulaire	L'imprimante sauvegarde et rescanne le mauvais formulaire et tous les autres formulaires déjà imprimés.
Rescanner & réessayer	Une fois que l'imprimante a rescanné le formulaire et l'a surligné s'il y avait encore une erreur, elle réimprime et rescanne le même formulaire.
Rescanner & arrêter	L'imprimante fait une copie de sauvegarde et rescanne le mauvais formulaire. Le travail d'impression s'arrête en cas d'erreur avec le code-barres. Appuyez sur la touche PAUSE pour continuer.
Réglages par défaut	Réessayer formulaire



## Zones calmes

ODV-2D > Contrôle > Zones calmes	
Le validateur exige une distance de 20 fois la largeur minimale de l'élément (dimensions-x), la plus grande des deux, entre les codes-barres.	
Désactivée	La zone calme n'est pas incluse dans les critères de réussite ou d'échec.
Activer	La zone calme des codes-barres fait partie des critères de réussite ou d'échec.
Réglages par défaut	Désactivée
<b>IMPORTANT</b>	<b>Le validateur ne reconnaît pas les dimensions-x supérieures à 40 mil lorsque les zones calmes sont activées.</b>

## Sauter les étiquettes

ODV-2D > Contrôle > Sauter les étiquettes	
Cette option est utilisée pour sauter les étiquettes vierges après avoir marqué des mauvaises étiquettes.	
Minimum	Jusqu'à une étiquette vierge sautée.
Maximum	Jusqu'à deux étiquettes vierges sautées.
Réglages par défaut	Minimum
<b>IMPORTANT</b>	<b>Les étiquettes vierges minimum et maximum ne sont applicables que pour les formulaires de 2 pouces (5,08 cm) de hauteur ou plus. Pour les étiquettes de moins de 2 pouces de hauteur, les étiquettes vierges minimales et maximales peuvent varier.</b>

## Style de surimpression

ODV-2D > Contrôle > Style de surimpression	
Grille	Motif de grille
Gris	Motif gris
Tableau croisé	Motif Tableau croisé
Msg type d'erreur	Le msg d'erreur avec le type d'échec écrase l'étiquette
Réglages par défaut	Grille

## Nomb retent

ODV-2D > Contrôle > Nomb retent	
Définissez le nombre de fois à réimprimer avant que l'imprimante ne s'arrête.	
Minimum	3
Maximum	5
Réglages par défaut	5
<b>IMPORTANT</b>	<b>Ce réglage n'est utilisé que lorsque l'action du validateur est réglée sur Réessayer formulaire, Arrêter &amp; réessayer, ou Rescanner &amp; réessayer. Voir « Action du validateur (action en cas d'erreur) ».</b>

## Retent action max

ODV-2D > Contrôle > Retent action max	
Définit l'action une fois que Nomb retent est terminé (voir « Nomb retent » ci-dessus). Dans le cas des modes de rescannage, un seul formulaire de rescannage est tenté.	
Jeter formulaire	Une fois que vous avez corrigé la faute, le formulaire est jeté et l'impression reprend avec le formulaire suivant.
Conserver le formulaire	Une fois que vous avez corrigé la faute, l'impression reprend avec le même formulaire. Elle n'essaie pas d'imprimer le formulaire suivant tant que le formulaire qui a causé le problème n'a pas été correctement imprimé.
Réglages par défaut	Jeter formulaire
<b>IMPORTANT</b>	<b>Ce réglage n'est utilisé que lorsque l'action du validateur est réglée sur Réessayer formulaire, Arrêter &amp; réessayer, Rescanner formulaire, Rescanner &amp; réessayer ou Rescanner &amp; arrêter. « Action du validateur (action en cas d'erreur) ».</b>

## Sauvegarder l'étiquette

ODV-2D > Contrôle > Sauvegarder l'étiquette	
L'imprimeur est souvent en train d'imprimer une étiquette lorsqu'elle détermine que l'étiquette imprimée avant l'étiquette en cours était défectueuse.	
Désactivée	Lorsqu'elle est désactivée, l'imprimante retire les deux étiquettes, les surligne puis les réimprime.
Activer	Lorsque la fonction de sauvegarde d'étiquette est activée, l'ODV accepte ou rejette l'étiquette qu'il vient d'imprimer avant d'imprimer l'étiquette suivante. Lorsqu'une étiquette est jugée défectueuse, elle ne va que surligner cette étiquette.
Réglages par	Désactivée

défaut	
<b>IMPORTANT</b>	<b>Lorsque Sauvegarder l'étiquette est activé, cela entraîne une légère réduction de vitesse.</b>

## Erreur de comm

<b>ODV-2D &gt; Contrôle &gt; Erreur de comm</b>	
Ce menu permet à l'erreur « Aucune communication avec le validateur » d'être effacée par l'utilisateur ou de ne pas être effacée par l'utilisateur.	
Non effaçable	L'utilisateur doit résoudre l'erreur et rallumer l'alimentation de l'imprimante pour imprimer.
Effaçable	L'utilisateur peut effacer la faute et imprimer les travaux. Les codes-barres de ces travaux ne sont pas validés.
Réglages par défaut	Effaçable

## Délai comm

<b>ODV-2D &gt; Contrôle &gt; Sauter les étiquettes</b>	
Cette option est utilisée pour contrôler le délai d'attente pendant lequel, si le validateur ne répond pas avec l'état de vérification, une erreur est déclarée.	
Minimum	10 secondes
Maximum	180 secondes
Réglages par défaut	25 secondes
<b>IMPORTANT</b>	<b>Pour les étiquettes comportant des données complexes et importantes codées en codes-barres 2D, ce menu peut devoir être augmenté.</b>

## Sous-menu Symbologie

### Orientation

<b>ODV-2D &gt; Symbologie &gt; Orientation</b>	
Ce menu permet de sélectionner les orientations des codes-barres qui sont traitées et scorées et qui sont ignorées.	
Toutes	Toutes les orientations sont scorées.
Clôture	Codes-barres en clôture et codes-barres 2D avec rotation de 0 et 180 degrés.
Échelle	Codes-barres en échelle et codes-barres 2D avec rotation de 90 et 270 degrés.
Réglages par défaut	Toutes

## Recherche de graphiques

<b>ODV-2D &gt; Symbologie &gt; Recherche de graphiques</b>	
Permet de reconnaître les codes-barres définis avec des graphiques (par opposition aux commandes d'émulation). La recherche de graphiques prend plus de temps de traitement. Ce menu doit être désactivé pour les travaux à forte utilisation de graphiques dans lesquels les codes-barres n'existent pas.	
Activer	Recherche de codes-barres dans les graphiques.
Désactivée	Ignorer les graphiques pour les codes-barres.
Réglages par défaut	Activer

## Code 39

<b>ODV-2D &gt; Symbologie &gt; Code 39</b>	
Activer	Recherche les codes-barres Code 39.
Désactivée	Ignore les codes-barres Code 39.
Réglages par défaut	Activer

## Code 128

<b>ODV-2D &gt; Symbologie &gt; Code 128</b>	
Activer	Recherche les codes-barres Code 128.
Désactivée	Ignore les codes-barres Code 128.
Réglages par défaut	Activer

## Entrelacé 2/5

<b>ODV-2D &gt; Symbologie &gt; Entrelacé 2/5</b>	
Activer	Recherche les codes-barres Entrelacé 2/5.
Désactivée	Ignore les codes-barres Entrelacé 2/5.
Réglages par défaut	Activer

## Code 93

<b>ODV-2D &gt; Symbologie &gt; Code 93</b>	
Activer	Recherche les codes-barres Code 93.
Désactivée	Ignore les codes-barres Code 93.
Réglages par défaut	Activer

## Codabar

<b>ODV-2D &gt; Symbologie &gt; Codabar</b>	
Activer	Recherche les codes-barres Codabar.
Désactivée	Ignore les codes-barres Codabar.
Réglages par défaut	Activer

## UPC/EAN

<b>ODV-2D &gt; Symbologie &gt; UPC/EAN</b>	
Activer	Recherche les codes-barres UPC/EAN.
Désactivée	Ignore les codes-barres UPC/EAN.
Réglages par défaut	Activer

## PDF417

<b>ODV-2D &gt; Symbologie &gt; PDF417</b>	
Activer	Recherche les codes-barres PDF417.
Désactivée	Ignore les codes-barres PDF417.
Réglages par défaut	Activer

## Matrice de données

<b>ODV-2D &gt; Symbologie &gt; Matrice de données</b>	
Activer	Recherche les codes-barres Matrice de données.
Désactivée	Ignore les codes-barres Matrice de données.
Réglages par défaut	Activer

## Code QR

ODV-2D > Symbologie > Code QR	
Activer	Recherche les codes-barres QR.
Désactivée	Ignore les codes-barres QR.
Réglages par défaut	Activer

## Mode d'évaluation du score

ODV-2D > Évaluation du score > Mode d'évaluation du score	
ISO	Le score global selon les normes ISO détermine si les codes-barres passent ou non. Tous les menus de paramètres de qualité sont masqués et seul le <b>score global</b> est sélectionnable.
Non-ISO	Ce mode permet à l'utilisateur de définir des seuils de défaillance personnalisés sur des paramètres individuels de qualité des codes-barres. La modification des paramètres de qualité individuels peut causer un classement non conforme à la norme ISO. Tous les menus de paramètres de qualité sont visibles et réglables par l'utilisateur dans ce mode.
Réglages par défaut	ISO
<b>AVERTISSEMENT</b>	<b>Il est recommandé que seuls les utilisateurs qui comprennent à la fois les normes ISO et les exigences de qualité des codes-barres de l'utilisateur final modifient les paramètres en mode non-ISO.</b>

## Score global

ODV-2D > Évaluation du score > Score global	
<p>Définit le seuil de réussite ou d'échec pour les codes-barres. Des valeurs plus élevées créent un critère de réussite plus strict. Les chiffres sont égaux aux lettres des scores ci-dessous :</p> <p style="text-align: center;">Lettre de score A = Plage de 3,5 à 4,0            Lettre de score B = Plage de 2,5 à 3,4            Lettre de score C = Plage de 1,5 à 2,4            Lettre de score D = Plage de 0,5 à 1,4            Lettre de score F = Plage de 0,0 à 0,4</p>	
Minimum	0.0
Maximum	4.0
Réglages par défaut	0.0
<b>IMPORTANT</b>	<p><b>Tout code-barres dont le score est inférieure à cette valeur seuil entraîne l'affichage par l'imprimante du message d'erreur « Échec de score global » (voir « Dépannage Page de démonstration de validation Messages d'erreur ») et elle prend les mesures d'erreur appropriées.</b></p>

## Vérification des données

ODV-2D > Évaluation du score > Vérification des données	
Désactivée	Les données utilisées par les émulations pour créer le code-barres ne sont pas comparées aux données renvoyées par le vérificateur.
Activer	Les données utilisées par les émulations pour créer le code-barres sont comparées aux données renvoyées par le vérificateur. En cas de non-concordance, le défaut <i>Données non correspondantes</i> est déclaré si les essais successifs ne résolvent pas le problème.
Réglages par défaut	Désactivée
<b>IMPORTANT</b>	<p><b>Les données ne sont comparées que lorsque l'émulation fournit les données. Les données des codes-barres qui sont codés via des graphiques ne peuvent pas être comparées.</b></p>

## Décodabilité

ODV-2D > Évaluation du score > Décodabilité	
<b>CODES-BARRES</b>	Tous 1D, PDF417
Minimum	30%
Maximum	90%
Réglages par défaut	37%
<b>IMPORTANT</b>	<b>Facteurs ayant un effet sur le score global</b>

## Pourcentage de décodage

ODV-2D > Évaluation du score > Pourcentage de décodage	
Vous pouvez définir le degré de rigueur avec lequel le validateur évalue chaque code-barres. Par exemple, si vous fixez le pourcentage de décodage à 60 %, cela signifie que 60 % du code-barres scanné doit être lisible pour que l'ODV-2D puisse attribuer un score de passage au code-barres. Plus la valeur du pourcentage choisi est élevée, plus les scores du validateur sont stricts.	
<b>CODES-BARRES</b>	Tous 1D
Minimum	0%
Maximum	99%
Réglages par défaut	0%
<b>IMPORTANT</b>	<b>Facteurs ayant un effet sur le score global</b>

## Défauts

ODV-2D > Évaluation du score > Défauts	
<b>CODES-BARRES</b>	Tous 1D, PDF417
Minimum	0%
Maximum	100%
Réglages par défaut	21%
<b>IMPORTANT</b>	<b>Facteurs ayant un effet sur le score global</b>

## Modulation

ODV-2D > Évaluation du score > Modulation	
<b>CODES-BARRES</b>	Toutes
Minimum	0%
Maximum	100%
Réglages par défaut	0%
<b>IMPORTANT</b>	<b>Facteurs ayant un effet sur le score global</b>



## Min EC

<b>ODV-2D &gt; Évaluation du score &gt; Min EC</b>	
Définit le contraste de bord minimum. Les codes-barres dont le contraste des bords est inférieur à ce seuil ne fonctionnent pas.	
<b>CODES-BARRES</b>	Tous 1D, PDF417
Minimum	0%
Maximum	100%
Réglages par défaut	15%
<b>IMPORTANT</b>	<b>Facteurs ayant un effet sur le score global</b>

## RMin

<b>ODV-2D &gt; Évaluation du score &gt; RMin</b>	
Définit la valeur minimale de réflectance pour le seuil de réussite ou d'échec.	
<b>CODES-BARRES</b>	Tous 1D, PDF417
Minimum	0%
Maximum	100%
Réglages par défaut	50%
<b>IMPORTANT</b>	<b>Facteurs ayant un effet sur le score global</b>

## Contraste des symboles

ODV-2D > Évaluation du score > Contraste des symboles	
Le contraste des symboles représente le contraste entre les barres et les espaces des codes-barres utilisé par le validateur pour le seuil de réussite ou d'échec.	
<b>CODES-BARRES</b>	Toutes
Minimum	0%
Maximum	100%
Réglages par défaut	0%
<b>IMPORTANT</b>	<b>Facteurs ayant un effet sur le score global</b>

## Domage motif fixe

ODV-2D > Évaluation du score > Domage motif fixe	
Les dommages causés par des motifs fixes sont une mesure des dommages causés au motif du viseur lorsque les scores de modulation pour les parties de motifs fixes des codes-barres de la matrice 2D sont dégradés.	
<b>CODES-BARRES</b>	DataMatrix, QR
Minimum	0.0
Maximum	4.0
Réglages par défaut	3.0
<b>IMPORTANT</b>	<b>Facteurs ayant un effet sur le score global</b>

## Non-uniformité axiale

ODV-2D > Évaluation du score > Non-uniformité axiale	
La non-uniformité axiale est une mesure de la mise à l'échelle inégale du symbole obtenue en mesurant les centres des modules sur les axes X et Y.	
<b>CODES-BARRES</b>	DataMatrix, QR
Minimum	0.0
Maximum	4.0
Réglages par défaut	3.0
<b>IMPORTANT</b>	<b>Facteurs ayant un effet sur le score global</b>

## Non-uniformité grille

ODV-2D > Évaluation du score > Non-uniformité grille	
La non-uniformité de la grille est une mesure de la déviation de la grille scannée par rapport à la grille idéale.	
<b>CODES-BARRES</b>	DataMatrix, QR
Minimum	0.0
Maximum	4.0
Réglages par défaut	3.0
<b>IMPORTANT</b>	<b>Facteurs ayant un effet sur le score global</b>

## Correction d'erreur non utilisée

ODV-2D > Évaluation du score > Correction d'erreur non utilisée	
La correction d'erreur non utilisée est une mesure de la marge disponible pour récupérer les dommages en utilisant la correction d'erreur.	
<b>CODES-BARRES</b>	PDF417, DataMatrix, QR
Minimum	0%
Maximum	100%
Réglages par défaut	50%
<b>IMPORTANT</b>	<b>Facteurs ayant un effet sur le score global</b>

## Rendement mot de code

ODV-2D > Évaluation du score > Rendement mot de code	
Le rendement de mot de code est une mesure du nombre de mots de code décodés valides, exprimé en pourcentage.	
<b>CODES-BARRES</b>	PDF417
Minimum	0%
Maximum	100%
Réglages par défaut	64%
<b>IMPORTANT</b>	<b>Facteurs ayant un effet sur le score global</b>

## Seuil global

ODV-2D > Évaluation du score > Seuil global	
Définit le seuil pour interpréter un profil de réflectance de balayage en barres et en espaces.	
<b>CODES-BARRES</b>	Toutes
Minimum	0%
Maximum	100%
Réglages par défaut	50%
<b>IMPORTANT</b>	<b>Facteurs ayant un effet sur le score global</b>

## Sous-menu Calibrage

Les étapes définies dans ce sous-menu permettent à l'utilisateur final de vérifier que l'ODV2D reste calibré correctement et de définir les valeurs de gain et de réflectance du blanc en fonction des valeurs connues sur la plaque de calibrage Printronix Auto ID GS1. Un test de la précision d'évaluation du score des codes-barres 1D peut être effectué en utilisant la même plaque.

### Imprimer Bullseye

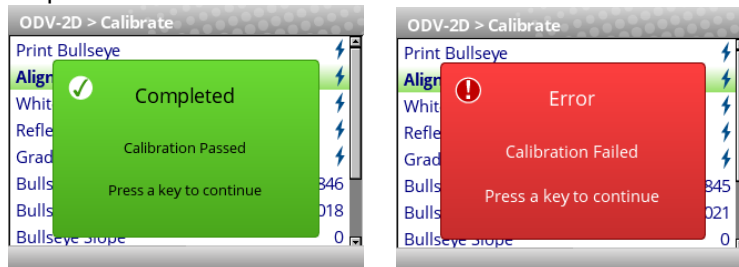
ODV-2D > Calibrage > Imprimer Bullseye
Ce menu exécutable imprime le motif Bullseye à 0,20" du bord avant de l'étiquette.

### Contrôle de l'alignement

ODV-2D > Calibrage > Contrôle de l'alignement
Ceci est utilisé pour vérifier que l'unité est toujours correctement alignée en utilisant le motif de test Bullseye. Une fois sélectionné, une étiquette avance et le motif Bullseye est imprimé. Laissez pendre l'étiquette supplémentaire. Une mauvaise image Bullseye fait échouer le contrôle de l'alignement. Si la première vérification échoue, vérifiez la qualité d'impression, effectuez les corrections nécessaires, puis relancez le test (reportez-vous au Manuel d'administration de l'imprimante pour plus de détails sur le réglage de la qualité d'impression de l'image).

Une fois la vérification effectuée, l'écran Calibrage terminé ou l'écran Erreur s'affiche :

Reportez-vous à la section Dépannage de ce manuel pour obtenir le tableau complet des messages d'erreur et des solutions possibles.



Si l'écran Terminé s'affiche, appuyez sur n'importe quelle touche pour revenir au fonctionnement normal. Si l'écran Erreur s'affiche, assurez-vous que le motif Bullseye est noir foncé, sans aucun espace blanc entre les lignes. Si la qualité d'impression Bullseye est mauvaise, corrigez le problème et refaites le test.

Si le test échoue une seconde fois, l'alignement ODV-2D est au-delà des limites autorisées et doit être réaligné et recalibré. Dans la plupart des cas, l'équipement continue à fonctionner dans cet état. Toutefois, les codes-barres peuvent être inférieurs d'un score (c'est-à-dire B=C) par rapport à la réalité. Le système ne passe jamais un code-barres défailant. Veuillez contacter votre représentant de service Printronix Auto ID ou un fournisseur de services autorisé pour effectuer le processus de recalibrage et d'alignement.

## Calibrage du gain de blanc

### ODV-2D > Calibrage > Calibrage du gain de blanc

Ceci est utilisé pour réinitialiser les valeurs du gain de blanc à l'aide de la plaque de calibrage GS1 fournie avec l'ODV-2D (Printronix Auto ID p/n P220237-001). Placez le côté « blanc » de la plaque dans la fente de sortie de l'imprimante sous l'ODV-2D (voir photo). Suivez les instructions à l'écran pour effectuer ce réglage.



## Calibrage de la réflectance

### ODV-2D > Calibrage > Calibrage de la réflectance

Ceci est utilisé pour réinitialiser les valeurs de la réflectance à l'aide de la plaque de calibrage GS1 fournie avec l'ODV-2D (Printronix Auto ID p/n P220237-001). Placez le côté « barre-codes » de la plaque dans la fente de sortie de l'imprimante sous l'ODV-2D (voir photo). Suivez les instructions à l'écran pour effectuer ce réglage.



## Vérification du score

### ODV-2D > Calibrage > Vérification du score

Vérifiez le score du code-barres par rapport à un code-barres standard connu en utilisant la plaque de calibrage GS1 fournie avec l'ODV-2D (Printronix Auto ID p/n P220237-001). Une fois sélectionné, l'écran vous demande d'insérer la plaque de calibrage et, après confirmation, l'ODV-2D commence à évaluer le score du code-barres.

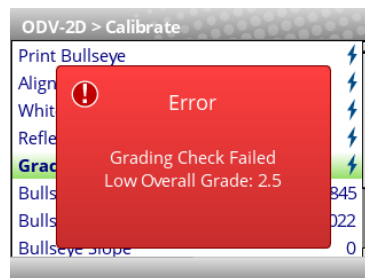


L'ODV2D décide si le contrôle est réussi avec les conditions suivantes :

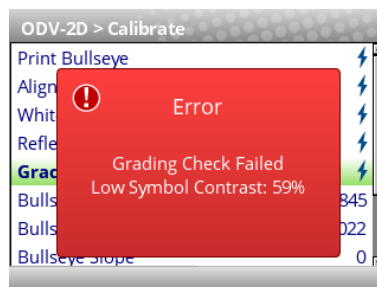
- Score global  $\geq 3,5$  (Score A)
- Contraste de symbole  $\geq 70$  (Score ISO 4 minimum)

Les résultats de réussite ou d'échec sont affichés dans l'un des messages popup suivants :

- Calibrage réussi  
-Lorsque le décodage est ok, score global  $\geq 3,5$ , contraste de symbole  $\geq 70$ )
- Échec de score global  
(Lorsque le décodage est ok, bon contraste, mais score global  $< 3,5$ )



- Symbole de contraste trop faible  
(Lorsque le décodage est ok, mais le contraste de symbole  $< 70$ )



- Échec de calibrage, code-barres introuvable  
(Lorsque le code-barres ne peut pas être décodé ou est un code-barres inconnu)

Dans la plupart des cas, l'équipement continue à fonctionner dans cet état. Toutefois, les codes-barres peuvent être inférieurs d'un score (c'est-à-dire B=C) par rapport à la réalité. Le système ne passe jamais un code-barres défaillant. Veuillez contacter votre représentant de service Printronix Auto ID ou un fournisseur de services autorisé pour effectuer le processus de recalibrage et d'alignement.

### Hauteur Bullseye

<b>ODV-2D &gt; Calibrage &gt; Hauteur Bullseye</b>	
Cet élément du menu affiche la valeur déterminée lors du processus d'alignement.	
Minimum	1829
Maximum	1870
Valeur mesurée	Affiche la valeur actuelle - doit être comprise entre Min/Max

### Rangée centrale Bullseye

<b>ODV-2D &gt; Calibrage &gt; Rangée centrale Bullseye</b>	
Cet élément du menu affiche la valeur déterminée lors du processus d'alignement.	
Minimum	1020
Maximum	1025
Valeur mesurée	Affiche la valeur actuelle - doit être comprise entre Min/Max

### Pente Bullseye

<b>ODV-2D &gt; Calibrage &gt; Pente Bullseye</b>	
Cet élément du menu affiche la valeur déterminée lors du processus d'alignement.	
Minimum	- 20
Maximum	20
Valeur mesurée	Affiche la valeur actuelle - doit être comprise entre Min/Max

### Inclinaison Bullseye

<b>ODV-2D &gt; Calibrage &gt; Inclinaison Bullseye</b>	
Cet élément du menu affiche la valeur déterminée lors du processus d'alignement.	
Minimum	- 100
Maximum	100
Valeur mesurée	Affiche la valeur actuelle - doit être comprise entre Min/Max

### Gain de caméra analogique

<b>ODV-2D &gt; Calibrage &gt; Gain de caméra analogique</b>	
Élément d'utilisateur avancé : Cet élément du menu affiche la valeur déterminée lors du processus de calibrage.	
Valeur mesurée	Affiche la valeur réelle. Utile pour le dépannage avancé (aucun réglage par l'utilisateur disponible).

## Sous-menu Diagnostics

### Rapport de scannage

Cet élément de menu exécutable permet d'imprimer un diagnostic des paramètres d'analyse des codes-barres calculés par l'ODV-2D. Il vous permet de déterminer quel paramètre peut être la cause des échecs de vérification des codes-barres. Le rapport imprimé est basé sur le dernier rapport complet reçu de l'ODV-2D. Cela vous permet d'envoyer un travail d'impression de codes-barres à l'imprimante, d'évaluer le code-barres par l'ODV-2D et de consulter un rapport des paramètres utilisés par l'ODV-2D.

Pour les formulaires avec plusieurs codes-barres, seules les informations du dernier code-barres traité sont incluses dans le rapport. Pour visualiser les paramètres du validateur pour tous les codes-barres d'un formulaire, utilisez Auto ID Data Manager dans PrintNet Enterprise.

### Profil de scannage

Il s'agit d'un menu exécutable qui imprime le profil de réflectance de scannage d'un code-barres en clôture placé devant le faisceau de la caméra ODV-2D. Il ne fonctionne pas avec les codes en échelle ou en 2D.

### Profil Horiz Mag

ODV-2D > Diagnostics > Gross horiz profil	
Cet élément du menu permet de sélectionner le grossissement horizontal pour l'impression du profil de scannage. Cela vous permet de zoomer sur le profil. Les valeurs de grossissement sont des multiples de la longueur du profil de scannage.	
Minimum	1
Maximum	4
Réglages par défaut	1

### Paramètres d'impression

C'est un élément de menu exécutable qui lit et imprime les paramètres utilisés par l'ODV-2D.

### Infos graphiques

ODV-2D > Diagnostics > Infos graphiques	
Cet élément du menu enregistre l'analyse des codes-barres des données graphiques sur une carte SD (si elle existe) ou dans le système de fichiers Flash, nommé <b>Cfind_xxx.BMP</b> . Ce fichier est un graphique BMP qui montre comment les éléments graphiques ont été interprétés et peut être utile pour déterminer si le code-barres a été correctement identifié.	
Lorsque ce menu est réglé sur zéro, aucune analyse n'est enregistrée. Lorsque le menu est réglé au-dessus de zéro, ce nombre d'analyses d'étiquettes sera enregistré sur la carte SD (si elle est présente) ou sur le système de fichiers Flash. Au fur et à mesure que les étiquettes sont imprimées, ce menu se réduit automatiquement jusqu'à zéro.	
Minimum	0
Maximum	5
Défaut	0



## Sous-menu Statistiques

### Effacer données

#### ODV-2D > Statistiques > Effacer données

L'ODV-2D rapporte tous les codes-barres qu'il détecte depuis la dernière réinitialisation des données. Par exemple, vous imprimez un grand lot d'étiquettes avec des codes-barres, puis vous imprimez un rapport de validation. Vous imprimez ensuite un autre lot d'étiquettes avec des codes-barres puis vous imprimez un autre rapport. Le rapport contient des informations sur les deux travaux par lots. Toutefois, si vous réinitialisez les données du validateur entre les travaux de lot, le deuxième rapport ne contient que des renseignements sur le deuxième travail par lot.

Ce menu exécutable effacera toutes les statistiques affichées dans ce sous-menu.

### Bons codes-barres

#### ODV-2D > Statistiques > Bons codes-barres

Le nombre de rapports de codes-barres envoyés depuis l'ODV-2D depuis la dernière commande Effacer données.

### Bons formulaires

#### ODV-2D > Statistiques > Bons formulaires

Le nombre de bons formulaires (non surlignés) imprimés depuis la dernière commande Effacer données.

### Formulaires surlignés

#### ODV-2D > Statistiques > Formulaires surlignés

Le nombre de formulaires contenant un code-barres qui est au-dessous du niveau minimum acceptable depuis la dernière commande Effacer données.

### BWD moyen (écart de largeur de barre)

#### ODV-2D > Statistiques > BWD moyen

La moyenne de tous les écarts de largeur de barre signalés depuis la dernière commande Effacer données, indiquée en pourcentage.

### Dernier BWD

#### ODV-2D > Statistiques > Dernier BWD

L'écart de largeur de barre inclus dans le dernier rapport reçu du validateur, indiqué en pourcentage.

**IMPORTANT** L'écart de largeur de barre d'un code-barres est déterminé en comparant la largeur de barre attendue par l'ODV-2D à la largeur de barre actuellement imprimée. Par exemple, si la largeur de la barre est imprimée exactement comme l'attend le validateur, BWD est 0 %. Cependant, si la largeur de la barre est imprimée à 25 % plus large ou plus étroite que ce que le validateur attend, il indique un écart de largeur de barre de 25 %.

## Valdateur F/W

### ODV-2D > Statistiques > Valdateur F/W

Indique la version du firmware installé dans l'ODV-2D.

## Num. série

### ODV-2D > Statistiques > Num. série

Indique le numéro de série de l'ODV-2D installé.

## Adresse IP

### ODV-2D > Statistiques > Adresse IP

Affiche l'adresse IP du port de diagnostic Ethernet sur l'ODV. L'Ethernet est accessible depuis le côté de l'ODV (il faut retirer la plaque de couverture pour avoir accès).

## Adresse MAC

### ODV-2D > Statistiques > Adresse MAC

Affiche l'adresse MAC du port de diagnostic Ethernet sur l'ODV. Il s'agit du numéro attribué par le fabricant, qui est unique pour chaque ODV-2D. L'adresse MAC est enregistrée dans la carte mémoire SD.

## Considérations relatives à la configuration

Plusieurs facteurs contribuent au succès de la validation des codes-barres, notamment la vitesse de l'imprimante, les paramètres d'impression à la demande, le calibrage et la lumière ambiante. Les sections suivantes décrivent comment s'assurer que votre validateur ODV-2D scanne et produise correctement des rapports.

### Note sur Energy Star

Le menu *Système > Energy Star > Écon. Énergie actif* est activé par défaut et *Système > Energy Star > Temps Écon. Énergie* est réglé sur 5 minutes. Comme Energy Star exige que l'ODV soit complètement éteint, le temps de réactivation de l'ODV-2D peut être supérieur à 30 secondes. Il est recommandé à l'utilisateur d'augmenter le réglage de *Temps Écon. Énergie* ou de désactiver les menus *Écon. Énergie actif* si le temps de réactivation n'est pas satisfaisant.

### Limites de vitesse d'impression

Les limites de vitesse d'impression de 2-8 IPS sont basées sur le mouvement régulier du papier et la capacité du système de caméra de l'ODV-2D à rassembler et à traiter efficacement les données en temps réel. Si votre application ne fonctionne pas de manière fiable, plusieurs causes sont possibles, notamment la réflectivité du support et/ou la lumière ambiante. Dans ce cas, les utilisateurs doivent essayer de réduire la vitesse d'impression pour voir si cela améliore les performances.

**NOTE:** La vitesse est limitée à 8 IPS pour les clôtures et à 6 IPS pour les échelles et les codes-barres 2D. La vitesse sera automatiquement réduite en fonction du contenu de l'étiquette et reste ainsi.

### Limites de taille de page et de codes-barres

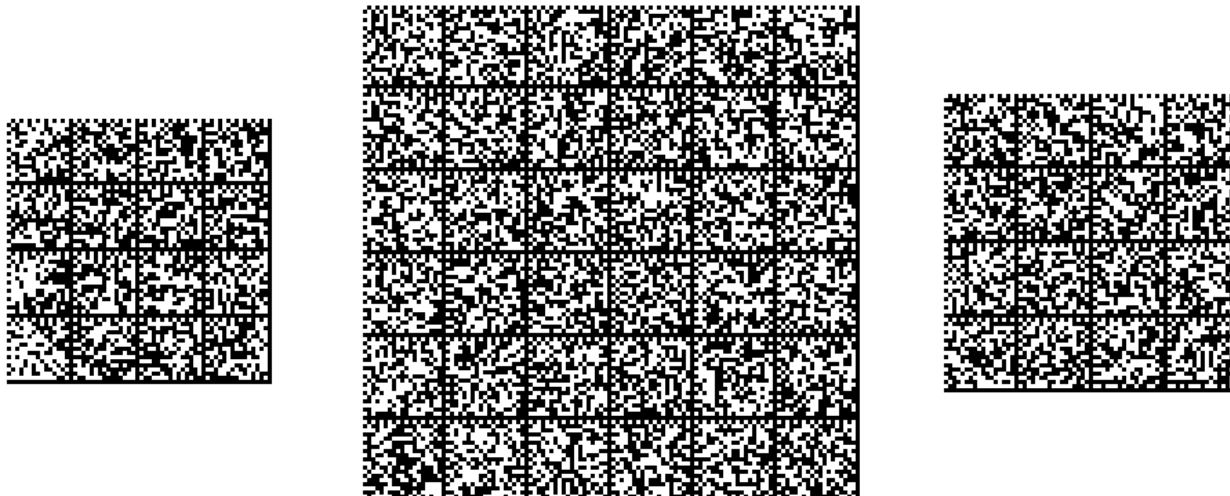
Le système de caméra de l'ODV-2D recueille une image complète de l'étiquette pendant le traitement et est limité aux étiquettes de 24" dans *Consommables > Image > Longueur étiquette* en raison des besoins de mémoire et de frais généraux. En outre, chaque étiquette ne peut pas contenir plus de 50 codes.

### Hauteur minimale des codes

La hauteur des codes-barres des codes 1D doit être d'au moins 0,10 pouce. Ceci est nécessaire pour obtenir l'espace nécessaire pour faire une validation ISO correcte. La vitesse d'impression n'est pas un facteur limitant dans cette exigence.

### Complexité de la matrice de données

Bien que l'ODV-2D soit capable d'analyser en temps réel des codes-barres complexes, il y a des limitations basées sur la taille de l'élément minimum combiné au niveau des données. Les codes-barres ci-dessous sont des exemples de codes-barres de 10 mils qui sont extrêmement complexes et qui peuvent donc ne pas être lus correctement sur tous les consommables, vitesses et intensités d'impression.



### **Impression à la demande**

Pour que chaque code-barres soit validé correctement, l'ensemble du code-barres doit passer entièrement sous le faisceau, même lorsque l'imprimante est configurée pour une impression à la demande. Lorsque le code-barres se trouve près du bas d'une étiquette et que l'imprimante est en mode d'impression à la demande, l'imprimante pousse automatiquement l'étiquette devant le faisceau de scannage. Une fois le code-barres validé, l'imprimante retire l'étiquette pour la couper ou l'arracher.

Comme l'imprimante doit pousser puis rétracter les étiquettes en mode d'impression à la demande, les mouvements supplémentaires ralentissent le processus d'impression. Vous pouvez éviter cela en ajustant le formulaire de manière à ce que le code-barres apparaisse plus rapidement sur le formulaire pour qu'il passe complètement sous le faisceau de balayage lors de l'impression normale. Cela peut impliquer de tourner le formulaire ou de déplacer le code-barres à un endroit différent sur le formulaire.

### **Vérification du numéro de révision du firmware**

Pour le dépannage, vous aurez peut-être besoin de faire référence au numéro de révision du firmware de l'ODV-2D. Celui-ci peut être trouvé dans deux endroits différents dans la section Paramètres :

- ODV-2D > Statistiques > Valideur F/W.
- Outils > A propos > Valideur F/W.

# Paramètres d'évaluation du score

## Évaluation du score A-F

Plusieurs paramètres ISO et traditionnels sont scorés individuellement selon les spécifications ISO, et ces différents scores séparés sont combinés pour former un score global conforme à l'ISO. L'ODV-2D échoue toujours avec les codes-barres dont le score est inférieur ou égal à la valeur spécifiée dans le menu Score global.

Au lieu de lettres de score (A-F), des chiffres sont utilisés pour permettre une meilleure résolution. Les lettres de scores conformes à l'ISO correspondent à des scores numériques, comme indiqué dans le tableau ci-dessous.

**Tableau 2 Plage de scores numériques**

Score global	Description
3,5 ou plus A	Les codes-barres avec un score A devraient pouvoir être lus facilement à la première tentative par la plupart des équipements de scannage. L'objectif devrait être de produire des codes d'une certaine qualité.
2,5 – 3,5 B	Les codes de cette qualité peuvent être lus après un seul scannage. Si un deuxième scannage est nécessaire, la probabilité de réussite est très élevée.
1,5 – 2,5 C	C'est le niveau de qualité minimum pour un code-barres acceptable. Un nouveau scannage est nécessaire pour obtenir une lecture réussie.
0,5 – 1,5 D	Ce score n'est acceptable que pour les codes-barres imprimés sur des panneaux de fibres.
0,4 – 0,0 F	Ce niveau est inacceptable.

## ISO contre non-ISO

En ce qui concerne le score du formulaire, deux modes différents sont disponibles selon le réglage du menu *ODV-2D > Évaluation du score > Mode d'évaluation du score* :

- ISO - Dans ce mode, tous les paramètres de score sont basés sur les normes ISO. Seul le menu **Score global** est réglable par l'utilisateur pour générer un défaut. Lorsque ce mode est sélectionné, tous les autres menus de cette section sont masqués et réinitialisés. Les résultats de l'évaluation du score sont alors basés sur les spécifications ISO.
- Non-ISO - Ce mode permet à l'utilisateur de définir des seuils de défaillance personnalisés sur des paramètres individuels de qualité des codes-barres. La modification des paramètres de qualité individuels peut causer un classement non conforme à la norme ISO. Il est recommandé que seuls les utilisateurs qui comprennent à la fois les normes ISO et les exigences de qualité des codes-barres de l'utilisateur final modifient les paramètres qui affectent les paramètres de qualité des codes-barres. Tous les menus de paramètres de qualité sont visibles et réglables par l'utilisateur dans ce mode.


# 3 *Dépannage*

## Page de démonstration de validation

La page de démonstration de validation des codes-barres 2D vous permet de tester ou de démontrer le bon fonctionnement du validateur sans ordinateur hôte. Cette page contient plusieurs symbologies de codes-barres (y compris 2-D) et est recommandée pour les étiquettes 4x6.

**NOTE:** Si le menu *Consommables > Image > Largeur de l'étiquette* ou *Consommables > Image > Longueur de l'étiquette* ou *Consommables > Image > Largeur de l'étiquett* est réglé sur autre chose que 4" ou 6", respectivement, alors certains des codes-barres peuvent ne pas s'imprimer. Cela n'invalide pas le test mais ne permet pas de vérifier toute la largeur du scan. Si les dimensions de l'étiquette sont trop petites, aucun code-barres n'est imprimé.

Pour imprimer et valider la page de démonstration de validation des codes-barres :

1. Chargez la configuration par défaut de l'usine. Référez-vous au *Manuel d'administration* de l'imprimante.
2. Réglez *ODV-2D > Contrôle > Validateur actif* sur « Activer ».
3. Réglez *Capteurs > Contrôle > Détection d'espacement / marque* sur « Espacement ».
4. Chargez les consommables.
5. Utilisez *Capteurs > Calibrage > Calibrage auto* ou en sélectionnant  dans l'écran d'accueil, effectuez le calibrage auto pour une détection correcte de l'espacement.
6. Ouvrez le menu *Outils > Tests d'impression > Exécuter les tests*. Si le panneau est verrouillé, appuyez simultanément sur les FLÈCHES HAUT+BAS pour le déverrouiller.
7. Trouvez le test d'impression nommé « Barcode Demo 2D » et appuyez sur la touche ENTRÉE.
8. L'imprimante se remet automatiquement EN LIGNE et imprime une page de démonstration.
9. Pour simuler une mauvaise lecture de code-barres, bloquez le faisceau du scanneur avec un objet opaque lorsque le code-barres arrive sous le faisceau. Lorsque vous bloquez le faisceau, l'ODV-2D génère une erreur de lecture et effectue une action d'erreur par défaut. Le réglage par défaut pour *ODV-2D > Contrôle > Action du validateur* est « Réessayer formulaire ». En utilisant les réglages par défaut d'usine, l'imprimante retire l'étiquette avec le mauvais code-barres, surligne l'étiquette entière, réimprime les codes-barres sur l'étiquette suivante, puis s'arrête.
10. Appuyez sur la touche PAUSE pour mettre l'imprimante hors ligne.
11. Verrouillez à nouveau le panneau à l'aide des touches FLÈCHE HAUT+BAS.
12. Appuyez sur la touche PAUSE pour remettre l'imprimante EN LIGNE.

## Messages d'erreur

L'ODV-2D peut détecter plusieurs types d'erreurs. Lorsqu'une de ces erreurs se produit, le validateur avertit l'imprimante pour qu'elle exécute l'action d'erreur actuellement sélectionnée (voir « Action du validateur (action en cas d'erreur) ») et affiche le message d'erreur approprié sur l'écran de l'imprimante. Les messages d'erreur du validateur sont expliqués dans le tableau 6.

**Tableau 6. Liste de messages**

Message affiché	Solution/explication
<p>Échec de code-barres Le travail contient des erreurs</p>	<p>Ce message apparaît lorsqu'au moins une étiquette d'un lot d'étiquettes contient une erreur de validation des données et que l'action du validateur est réglée sur Score &amp; Rapport.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Appuyez sur PAUSE pour effacer le message.</li> <li>2. Scannez manuellement tous les codes-barres du lot d'étiquettes, puis réimprimez les mauvaises étiquettes</li> </ol>
<p>Code-barres incorrect Format des données</p>	<p>Erreur de validation des données : le code-barres n'est pas correctement encodé. Par exemple, une somme de contrôle est incorrecte, le nombre de caractères requis n'est pas suffisant ou les caractères terminateurs requis ne sont pas inclus. Ce problème est presque toujours causé par un formulaire incorrect ou le design de l'application hôte.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Modifiez l'application pour qu'elle envoie des données dans le format de code-barres correct.</li> </ol>
<p>La zone calme des codes-barres est trop petite</p>	<p>Erreur de validation des données : la(les) zone(s) vide(s) à gauche ou à droite du code-barres ne sont pas assez grandes pour satisfaire les exigences minimales. Cela se produit généralement dans les formulaires où les codes-barres sont placés trop près d'autres éléments, où le code-barres est trop proche d'un bord du consommable ou lorsque la position du consommable change. La zone calme minimale à chaque extrémité du code-barres doit être dix fois la largeur minimale de l'élément ou 1/4 de pouce, selon la plus grande des deux valeurs. En outre, entre les codes-barres, le validateur exige une espace minimal de 20 fois la largeur minimale de l'élément ou 1/2 pouce, selon la plus grande des deux valeurs.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Modifiez l'application.</li> <li>2. Désactivez le menu <i>ODV-2D &gt; Contrôle &gt; Zone calme</i>.</li> </ol>
<p>Avertissement de calibrage</p>	<p>Le validateur a détecté qu'il a besoin d'être calibré. Ce message est un rappel uniquement et n'arrête pas l'impression.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Appuyez sur PAUSE pour effacer le message. Calibrez le validateur. Voir « Calibrage ».</li> </ol>
<p>Échec de la somme de contrôle</p>	<p>Les données du code-barres échouent au contrôle de la somme de contrôle ou il manque le chiffre de la somme de contrôle.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vérifiez que le chiffre de la somme de contrôle existe dans le code-barres et qu'il s'agit de la bonne valeur.</li> </ol>

**Tableau 6. Liste de messages**

Message affiché	Solution/explication
<p>Contraste trop faible Vérifiez les consommables</p>	<p>Erreur de validation des données : le contraste entre les barres et les espaces n'est pas suffisant. Cela peut être dû à un manque de chaleur lors du transfert thermique ou à l'utilisation de consommables ou de rubans colorés.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Augmentez <i>Consommables &gt; Image &gt; Intensité d'impression</i> ou réduisez <i>Consommables &gt; Vitesse &gt; Vitesse d'impression</i> avec le menu ou le logiciel hôte, changez le consommable ou réglez <i>ODV-2D &gt; Évaluation du score &gt; Contraste de symbole</i> sur 0% (pour le désactiver).</li> </ol>
<p>ODV COMM ERR Voir le manuel</p>	<p>Erreur de communication entre l'imprimante et le validateur de données en ligne (ODV).</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Mettez hors tension et sous tension.</li> <li>2. Si le problème persiste, contactez votre représentant autorisé du service clientèle.</li> </ol>
<p>Erreur OVD Données non correspondantes</p>	<p>Les données qui ont été encodées par l'émulation sont différentes de celles rapportées par le validateur.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Réglez le menu <i>Consommables &gt; Image &gt; Intensité d'impression</i> et <i>Consommables &gt; Vitesse &gt; Vitesse d'impression</i> via le logiciel hôte.</li> <li>2. Ajustez la pression de la tête d'impression. (Référez-vous au Manuel d'administration).</li> </ol>
<p>Erreur OVD : 35 Données non valides</p>	<p>L'ODV-2D n'a pas été correctement aligné ou calibré lors de son installation. La routine complète d'alignement et de calibrage doit être effectuée. Contactez votre représentant du service clientèle de Printronix ou votre fournisseur pour plus d'informations sur la configuration initiale.</p>
<p>Échec de score global</p>	<p>Échec général de la validation des données : décodabilité, pourcentage de décodage, défauts, modulation, EC Min, Rmin, et/ou contraste des symboles.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Appuyez sur PAUSE pour effacer le message.</li> <li>2. Ajustez le paramètre qui est la cause de l'échec. Pour voir quel paramètre est défaillant, effectuez un rapport d'analyse (page 32).</li> <li>3. Réduisez <i>ODV-2D &gt; Évaluation du score &gt; Score global</i> à une valeur où le score du paramètre le plus mauvais est supérieure au seuil du score global.</li> </ol>



**Tableau 6. Liste de messages**

Message affiché	Solution/explication
<p>Mauvais scannage Vérifier chaleur&amp;tête</p>	<p>Échec de la validation des données : décodabilité. La différence entre les éléments larges et étroits est trop petite pour que le validateur puisse la détecter de manière fiable. Cela indique généralement une combinaison de chaleur/vitesse/pression mal réglée ou la perte d'un élément de la tête d'impression.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Réglez le menu <i>Consommables &gt; Image &gt; Intensité d'impression</i> et <i>Consommables &gt; Vitesse &gt; Vitesse d'impression</i> via le logiciel hôte.</li> <li>2. Ajustez la pression de la tête d'impression. (Référez-vous au Manuel d'administration).</li> </ol>
<p>Mauvais scannage Vérifiez les consommables</p>	<p>Échec de la validation des données : pourcentage de décodage. Le validateur a détecté des incohérences dans la hauteur du code-barres. Ces types d'échecs sont probablement causés par de gros défauts visibles dans le code-barres, causés par le froissement du ruban ou des débris sur le support.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vérifiez si le ruban est froissé ou s'il y a des débris sur le support. Faites rouler la zone froissée sur l'axe d'enroulement.</li> <li>2. Ajustez les blocs de pression de la tête d'impression. (Référez-vous au Manuel d'administration).</li> </ol>
<p>Mauvais scannage Vérifiez la tête</p>	<p>Échec de la validation des données : défauts matériel. Le validateur a détecté des taches sombres inattendues dans les espaces ou des taches claires dans les barres. Cela indique généralement une mauvaise combinaison ruban/consommables, une tête d'impression sale ou un pixel brûlé.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vérifiez que le papier et le ruban sont propres, non plissés et correctement installés.</li> <li>2. Nettoyez la tête d'impression.</li> <li>3. Si le message réapparaît, remplacez la tête d'impression.</li> </ol>

**Tableau 6. Liste de messages**

Message affiché	Solution/explication
<p>La vitesse dépasse la limite du validateur</p>	<p>La vitesse d'impression est supérieure au maximum autorisé pour l'impression des codes-barres par le validateur dans la configuration de mise sous tension avec l'option du validateur installée.</p> <p>Une tentative a été faite pour régler <i>Consommables &gt; Vitesse &gt; Vitesse d'impression</i> au-dessus du maximum autorisé via le menu ou le logiciel hôte.</p> <p>La vitesse est limitée à 2-8 IPS. Dans le cas où des codes-barres en échelle sont présents, la vitesse est automatiquement réduite à 6 IPS et reste fixe.</p>
<p>Non scannable : xx codes manquants</p>	<p>Erreur de validation des données : code barre manquant. Un code-barres attendu est manquant ou a été si mal imprimé et le validateur ne peut pas le détecter.</p> <p>xx = nombre de codes-barres manquants sur le formulaire qui a causé l'erreur.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vérifiez que le papier et le ruban sont propres, non plissés et correctement installés.</li> <li>2. Effectuez un travail d'impression et vérifiez que le faisceau du validateur n'est pas obstrué ; éliminez les obstructions si nécessaire.</li> <li>3. Effectuez un travail d'impression et vérifiez que la LED LECTURE clignote lorsque les codes-barres sortent de l'imprimante. Si la LED LECTURE ne clignote pas, remettez l'appareil sous tension et recommencez le travail. Si la LED LECTURE ne clignote pas, vérifiez les câbles et les connexions de câbles. Si les câbles ne sont pas endommagés et que les connexions sont bonnes, remplacez le validateur.</li> <li>4. Si vous utilisez des codes-barres en mode point, réglez <i>ODV-2D &gt; Contrôle &gt; Nombre de codes</i> sur le nombre de codes par formulaire (pas Auto).</li> <li>5. Réglez <i>Consommables &gt; Image &gt; Intensité d'impression</i> et <i>Consommables &gt; Vitesse &gt; Vitesse d'impression</i> dans le menu ou via le logiciel hôte.</li> <li>6. Assurez-vous que tous les codes-barres attendus s'impriment. Si l'étiquette actuelle est trop petite, l'image pourrait être coupée.</li> <li>7. Appuyez sur PAUSE pour effacer le message.</li> <li>8. Exécutez la fonction <i>ODV-2D &gt; Statistiques &gt; Effacer les données</i>.</li> </ol>

**Tableau 6. Liste de messages**

<b>Message affiché</b>	<b>Solution/explication</b>
Aucune communication avec le validateur	<p>L'option <i>ODV-2D &gt; Contrôle &gt; Validateur actif</i> est activée dans le menu, mais lorsque l'imprimante a été mise sous tension pour la première fois, elle ne pouvait pas communiquer avec celui-ci. Une autre possibilité est que le validateur a été connecté à l'imprimante puis a été retiré.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vérifiez que le câble de signal du validateur est bien connecté à l'unité du validateur.</li> <li>2. Désactivez <i>ODV-2D &gt; Contrôle &gt; Validateur actif</i>. Enregistrez ce réglage dans la configuration <i>Configs &gt; Contrôle &gt; Mise sous tension</i> et redémarrez l'imprimante.</li> </ol>
CODE DE VÉRIFICATION INCOMPATIBLE	<p>Le code du validateur n'est pas compatible avec le code du firmware de l'imprimante. C'est le cas lorsque la capacité de la fonction ne correspond pas.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Contactez le service clientèle pour obtenir la dernière version du firmware de l'imprimante et du validateur.</li> <li>2. Mettez d'abord à niveau le firmware du validateur. Si le message d'erreur disparaît, il n'y a plus rien à faire.</li> <li>3. Si le message d'incompatibilité continue à s'afficher, mettez à jour le firmware de l'imprimante comme décrit dans le <i>Manuel d'administration du T8000</i>.</li> </ol>

Si vous avez des problèmes avec le validateur, consultez le tableau 7 pour obtenir une liste des problèmes les plus fréquents et les solutions.

**Tableau 7. Guide de dépannage du validateur**

Problème	Solution
Le faisceau de l'ODV-2D ne s'allume pas.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Assurez-vous que le câble d'alimentation/données est branché sur l'ODV-2D et sur la carte contrôleur de l'imprimante.</li> <li>2. Assurez-vous que le validateur n'a pas été désactivé dans le menu <i>ODV-2D &gt; Contrôle &gt; Validateur actif</i>. Voir « Activation et désactivation du validateur ».</li> <li>3. Imprimez une page de démonstration de validation des codes-barres (page 8).</li> <li>4. Contactez votre représentant de service si le problème persiste.</li> </ol>
Le faisceau de l'ODV-2D ne couvre pas toute la largeur des étiquettes à imprimer.	Il y a un problème avec la matrice LED. Contactez votre représentant de service si le problème persiste.
L'imprimante s'arrête après avoir scanné chaque étiquette.	Pour les étiquettes complexes avec des codes-barres 2-D ou plusieurs codes-barres 1-D, l'imprimante peut attendre jusqu'à ce que l'ODV-2D termine l'analyse. Essayez de réduire la vitesse d'impression pour réduire la fréquence les pauses.
L'impression des codes-barres de moins de 10 mil (0,010 pouce) de largeur dimensions-x provoque constamment des messages d'erreur.	Le validateur ne reconnaît pas les dimensions-x comme étant inférieures à 10 mil. Si vous devez imprimer des codes-barres de cette taille, désactivez le validateur pour éviter les rapports d'erreur. Voir « Activation et désactivation du validateur ».
Les étiquettes imprimées semblent propres, mais le validateur continue de signaler un message d'erreur.	La surface en verre du validateur peut être sale, ce qui fausse les résultats du rapport. Mettez l'imprimante hors tension et nettoyez la surface en verre à l'aide d'un produit ménager pour vitres et d'un chiffon sec et non pelucheux.

**Tableau 7. Guide de dépannage du validateur**

<b>Problème</b>	<b>Solution</b>
Les codes-barres imprimés sont à l'origine des conditions d'erreur.	<p>Plusieurs facteurs peuvent être à l'origine des erreurs de validation :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• L'ODV-2D n'est pas correctement aligné avec l'imprimante. Voir « Calibrage ».</li><li>• Assurez-vous que l'ensemble du code-barres passe entièrement sous le faisceau du scanner.</li><li>• Le consommable ne tombe pas droit vers le bas en sortant du chemin d'impression, ce qui fausse les images capturées par l'appareil.</li><li>• Le validateur et l'imprimante ne communiquent pas correctement. Testez le fonctionnement du validateur sans utiliser d'hôte. Voir « Page de démonstration de validation des codes-barres ».</li><li>• Largeur des codes-barres. Le validateur peut reconnaître des dimensions x aussi étroites que 10 mils.</li><li>• Taille des codes-barres. Une hauteur minimale de 0,10 pouce est requise pour la validation. Si les problèmes persistent, augmentez la hauteur du code-barres.</li></ul>

**Tableau 7. Guide de dépannage du validateur**

Problème	Solution
<p>Les codes-barres imprimés sont à l'origine des conditions d'erreur. (suite)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Type des codes-barres. Le validateur ne reconnaît que les codes-barres linéaires, en clôture suivants : Codabar, Code 39, Code 93, Code 128, Entrelacé 2 de 5, jusqu'à UPC/EAN, PDF417, Matrice de données, et QR.</li> <li>• Espacement des codes-barres. Le validateur exige une distance minimale de 1/2 pouce ou 20 fois la largeur minimale de l'élément, la plus grande des deux, entre les codes-barres.</li> <li>• Vitesse de l'imprimante. Voir « Limites de vitesse d'impression ». Si les problèmes persistent, réduisez <i>Consommables &gt; Vitesse &gt; Vitesse d'impression</i>.</li> <li>• Assurez-vous que le code-barres n'est pas imprimé sur les bords extrêmes de l'étiquette.</li> <li>• Nettoyez la tête d'impression. Voir « Nettoyage » dans le <i>Manuel d'administration</i>.</li> <li>• Vérifiez que le papier et le ruban sont propres, non plissés et correctement installés.</li> <li>• Vérifiez le nombre de codes-barres en cours de validation simultanée. Le validateur peut suivre les performances de 50 codes-barres maximum en même temps.</li> </ul>

Si le problème de l'imprimante n'est pas résolu par l'une de ces méthodes de dépannage, appelez votre représentant de service autorisé ou le centre d'assistance clientèle Printronix. Voir « Centre d'assistance client Printronix Auto ID ».

# 4 *Entretien*

L'ODV-2D est une unité autonome qui ne nécessite qu'un nettoyage périodique. De temps en temps, mettez l'imprimante hors tension et utilisez un nettoyant ménager pour vitres et un chiffon sec et non pelucheux pour nettoyer la surface en verre.

L'unité d'imagerie du validateur ne contient aucun élément pouvant être entretenu sur site. Elle est scellée à l'usine avec du ruban adhésif inviolable. Si le ruban adhésif a été retiré, le mot « NUL » apparaîtra, indiquant que la garantie du produit est maintenant NULLE.



# A *Addendum*

## Contrat de licence de logiciel

LISEZ ATTENTIVEMENT LES CONDITIONS GENERALES D'UTILISATION SUIVANTES AVANT D'UTILISER CETTE IMPRIMANTE. L'UTILISATION DE CETTE IMPRIMANTE INDIQUE QUE VOUS ACCEPTEZ LES CONDITIONS GENERALES D'UTILISATION. SI VOUS N'ACCEPTEZ PAS CES CONDITIONS GENERALES, RETOURNEZ RAPIDEMENT L'IMPRIMANTE ET TOUT LE MATERIEL ET LES DOCUMENTS ECRITS QUI L'ACCOMPAGNENT A L'ENDROIT OU VOUS LES AVEZ OBTENUS, ET VOTRE ARGENT VOUS SERA REMBOURSE.

### Définitions.

Le terme « Logiciel » désigne le programme et les données codées numériquement lisibles par une machine. Le terme « Produit logiciel » comprend le Logiciel installé sur l'imprimante et sa documentation. Le Produit logiciel vous est concédé sous licence (et non vendu), et Printronix Auto ID Technology, Inc. possède ou concède sous licence à d'autres vendeurs qui possèdent tous les droits d'auteur, secrets commerciaux, brevets et autres droits de propriété sur le Produit logiciel.

### Licence.

1. Utilisation autorisée. Vous acceptez une licence non exclusive d'utilisation du Logiciel installé sur l'imprimante uniquement pour vos besoins professionnels ou personnels.
2. Restrictions.
  - a. Pour protéger les droits de propriété de Printronix Auto ID Technology, Inc. vous acceptez de maintenir le Produit logiciel et les autres informations propriétaires concernant les polices de caractères dans la plus stricte confidentialité.
  - b. Vous acceptez de ne pas dupliquer ou copier le Produit logiciel.
  - c. Vous ne devez pas accorder de sous-licence, vendre, louer ou transférer de toute autre manière tout ou partie du Produit logiciel séparément de l'imprimante, sans le consentement écrit préalable de Printronix Auto ID Technology, Inc.
  - d. Vous ne devez pas modifier ou préparer des travaux dérivés du Produit logiciel.
  - e. Vous ne devez pas transmettre le Produit logiciel sur un réseau, par téléphone ou électroniquement par quelque moyen que ce soit, ni faire de l'ingénierie inverse, décompiler ou désassembler le Logiciel.
  - f. Vous acceptez de garder la confidentialité et de faire de votre mieux pour prévenir et protéger le contenu du Produit logiciel contre toute divulgation ou utilisation non autorisée.
3. Transfert. Vous pouvez transférer le Produit logiciel avec l'imprimante, mais uniquement si le destinataire accepte les conditions générales d'utilisation du présent contrat. Votre licence est automatiquement résiliée si vous transférez le Produit logiciel et l'imprimante.

### Garantie limitée du Produit logiciel

Printronix Auto ID Technology, Inc. garantit que pendant quatre-vingt-dix (90) jours après la livraison, le Logiciel fonctionnera conformément aux spécifications publiées par Printronix Auto ID Technology, Inc. Printronix Auto ID Technology, Inc. ne garantit pas que le Logiciel est exempt de bogues, d'erreurs et d'omissions.



## Recours

Votre seul recours et la seule responsabilité de Printronix Auto ID Technology, Inc. en relation avec le Logiciel est le remplacement du Logiciel défectueux par une copie de la même version et du même niveau de révision.

## Exclusion de garantie et limitation des recours

1. LES PARTIES CONVIENNENT QUE TOUTES LES AUTRES GARANTIES, EXPLICITES OU IMPLICITES, Y COMPRIS LES GARANTIES D'ADEQUATION A UN USAGE PARTICULIER ET DE QUALITE MARCHANDE, SONT EXCLUES.

Printronix Auto ID Technology, Inc. ne garantit pas que les fonctions contenues dans le Logiciel répondront à vos besoins ou que le fonctionnement du Logiciel sera ininterrompu ou exempt d'erreurs. Printronix Auto ID Technology, Inc. se réserve le droit d'apporter des modifications et/ou des améliorations au Logiciel à tout moment sans préavis.

2. EN AUCUN CAS, LA SOCIETE PRINTRONIX AUTO ID TECHNOLOGY, INC. NE SERA TENU RESPONSABLE DES PERTES DE BENEFICES, DE DONNEES, DES INTERRUPTIONS DES ACTIVITES OU DE TOUT AUTRE DOMMAGE DIRECT, INDIRECT, ACCESSOIRE OU CONSECUTIF DECOULANT DE L'UTILISATION OU DE L'INCAPACITE A UTILISER CE PRODUIT, MEME SI PRINTRONIX AUTO ID TECHNOLOGY, INC. A ETE INFORMEE DE LA POSSIBILITE DE TELS DOMMAGES, OU DE TOUT AUTRE DOMMAGE CAUSE PAR L'ABUS OU L'UTILISATION DU LOGICIEL. CERTAINS ETATS N'AUTORISENT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DE RESPONSABILITE POUR LES DOMMAGES CONSECUTIFS OU ACCIDENTELS. SI C'EST LE CAS, LA LIMITATION CI-DESSUS PEUT NE PAS S'APPLIQUER A VOUS.
3. Printronix Auto ID Technology, Inc. ne sera pas tenu responsable des pertes ou des dommages causés par un retard dans la fourniture d'un Produit logiciel ou de toute autre performance dans le cadre du présent contrat.
4. Notre responsabilité totale et vos recours exclusifs envers notre responsabilité de toute nature (y compris la responsabilité pour négligence, sauf la responsabilité pour les dommages corporels causés uniquement par notre négligence) pour le Produit logiciel couvert par le présent contrat et toute autre performance ou non-exécution de notre part dans le cadre du présent contrat ou liée à celui-ci sont limités aux recours spécifiés par le présent contrat.
5. Le présent contrat est régi par la loi californienne.

## Résiliation du contrat de licence

Cette licence est valable jusqu'à sa résiliation. La présente licence peut être résiliée à tout moment par un accord entre vous et Printronix Auto ID Technology, Inc. ou par Printronix Auto ID Technology, Inc. si vous ne respectez pas les conditions générales d'utilisation de la présente licence et que cela n'est pas corrigé dans les trente (30) jours suivant la notification. Lorsque la présente licence est résiliée, vous devez retourner à l'endroit où vous les avez obtenues, l'imprimante et toutes les copies du Logiciel et de la documentation.

## Droits restreints du gouvernement américain

L'utilisation, la duplication ou la divulgation par le gouvernement est soumise à des restrictions telles que définies dans la clause des droits sur les données techniques et les logiciels informatiques de la FAR 242.227-7013, sous-division (b) (3) (ii) ou sous-paragraphe (c) (1) (ii), selon le cas. L'utilisation, la duplication ou la divulgation ultérieure est soumise aux restrictions applicables aux logiciels à droits restreints telles que définies dans la FAR 52.227-19 (c) (2).

## Acceptation des conditions générales d'utilisation

VOUS RECONNAISSEZ AVOIR LU LE PRESENT ACCORD, L'AVOIR COMPRIS ET ACCEPTER D'ETRE LIE PAR SES CONDITIONS GENERALES D'UTILISATION. AUCUNE DES PARTIES NE SERA LIEE PAR UNE DECLARATION OU UNE REPRESENTATION NON CONTENUE DANS LE PRESENT ACCORD. AUCUNE MODIFICATION DU PRESENT ACCORD N'EST EFFECTIVE SI ELLE N'EST PAS ECRITE ET SIGNEE PAR DES REPRESENTANTS DUMENT AUTORISES DE CHAQUE PARTIE. EN

UTILISANT CETTE IMPRIMANTE, VOUS ACCEPTEZ LES CONDITIONS GENERALES D'UTILISATION  
DU PRESENT ACCORD.

## Remerciements pour les logiciels libres

L'ODV-2D fonctionne avec plusieurs composants basés sur un système Linux qui comprend un code propriétaire pour l'application ODV-2D ainsi que des composants à source ouverte. Cette section précise quels composants à source ouverte sont utilisés, ainsi que les informations relatives à la licence. Tableau 3 Liste les différents composants à source ouverte.

**Tableau 3 Composants à source ouverte**

Paquet	Version	Description	Mods	Licence
Angstrom Linux	2.6.32	Le système d'exploitation Linux.	Y	GPL 2.0
Chargeur de démarrage Linux (U-Boot)	2011.06	Charge le système d'exploitation pendant le démarrage.	Y	GPL 3.0
Pilote vidéo Aptina	Inconnu	Contrôle la caméra de l'ODV-2D.	Y	GPL 2.0
Bibliothèques GNU C	2.25	Bibliothèques C/C++ liées dynamiquement	N	LGPL 3.0
OpenCV	2.4.13	Bibliothèque de traitement d'images optimisé	Y	BSD
Lecteur de codes-barres ZXing	3.3	Bibliothèque de décodage des codes-barres	Y	Apache
Mongoose Serveur Web	3.1	Permet de créer une page web pour les diagnostics	Y	MIT

# B *Informations de contact*

## Centre d'assistance client Printronix Auto ID

**IMPORTANT** Veuillez disposer des informations suivantes avant d'appeler le centre d'assistance client de Printronix :

- Numéro de modèle
- Numéro de série (situé à l'arrière de l'imprimante)
- Options installées (c.-à-d. Interface et type d'hôte si applicable au problème)
- Impression de la configuration : Référez-vous au *Manuel d'administration*.
- Le problème est-il lié à une installation d'imprimante nouvelle ou existante ?
- Description du problème (soyez précis)
- De bonnes et de mauvaises images qui indiquent clairement le problème (la télécopie ou l'envoi par courrier électronique de ces images peut s'avérer nécessaire)

<b>Amériques</b>	(844) 307-7120 Service@PrintronixAutoID.com
<b>Europe, Moyen-Orient et Afrique</b>	+31 (0) 24 3030 340 EMEA_support@PrintronixAutoID.com
<b>Asie Pacifique</b>	+886 3 990 6155 APAC_support@PrintronixAutoID.com
<b>Chine</b>	+86 755 2398 0479 CHINA_support@PrintronixAutoID.com

## Bureaux de la société

### **Printronic Auto ID**

3040 Saturn Street, Suite 200,  
Brea, CA 92821  
U.S.A.

Téléphone : (844) 307-7120

Fax : (657) 258-0817

### **Printronic Auto ID, EMEA Head Office**

Georg-Wimmer-Ring  
8b D-85604 Zorneding, Germany

Téléphone : +49 (0) 8106 37979-000

E-mail : [EMEA\\_Sales@PrintronicAutoID.com](mailto:EMEA_Sales@PrintronicAutoID.com)

### **Printronic Auto ID, Asia Pacific Head Office**

Taiwan  
9F, No. 95, Minquan Rd.  
Xindian Dist., New Taipei City  
231 Taiwan (R.O.C)

Téléphone : +886 3 990 6155

Fax : +886 3 990 6215

### **Printronic Auto ID, China Head Office**

Shenzhen  
New World Center 2510 room  
No. 6009, Yitian road  
Futian District, Shenzhen  
518000  
China

Téléphone : +86 755 2398 0479

Fax : +86 755 2398 0773

Consultez le site Web Printronic à l'adresse [www.PrintronicAutoID.com](http://www.PrintronicAutoID.com)